

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2023/1555,
annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023,
Sveitsin viranomaisten pääsystä Euroopan miehistötietokantaan ja Euroopan alusrunkotietokantaan

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ammattipätevyysien tunnustamisesta sisävesiliikenteen alalla sekä neuvoston direktiivien 91/672/ETY ja 96/50/EY kumoamisesta 12 päivänä joulukuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/2397 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on viipymättä kirjattava luotettavasti pätevyyskirjat, meripalvelukirjat ja laivapäiväkirjat komission tietokantoihin direktiivin (EU) 2017/2397 täytäntöönpanoa, sen noudattamisen valvontaa ja arviointia varten sekä turvallisuuden ylläpitämistä, vesiliikenteen helpottamista ja tilastotarkoituksia varten sekä kyseisen direktiivin täytäntöönpanevien viranomaisten välisen tietojenvaihdon helpottamiseksi. Tätä varten komissio perusti komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/473 ⁽²⁾ pätevyyskirjoja ja meripalvelukirjoja varten Euroopan miehistötietokannan (European Crew Database), jäljempänä 'ECDB', ja laivapäiväkirjoja varten Euroopan alusrunkotietokannan (European Hull Database), jäljempänä 'EHDB'.
- (2) Direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/473 1 artiklassa säädetään direktiivin (EU) 2017/2397 10 artiklan 2 kohdan nojalla tunnustettuja pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja ja laivapäiväkirjoja koskevien tietojen sisällyttämisestä komission tietokantoihin. Direktiivin (EU) 2017/2397 10 artiklan 2 kohdassa viitataan pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskeviin todistuksiin, jotka on myönnetty Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten ⁽³⁾ mukaisesti ja jotka ovat voimassa unionin sisävesiväylillä, jos kyseisten asetusten vaatimukset ovat samat kuin direktiivissä (EU) 2017/2397 ja jos myöntävä kolmas maa tunnustaa lainkäyttöalueellaan direktiivin (EU) 2017/2397 nojalla myönnettyt unionin asiakirjat.
- (3) Sveitsi myöntää pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskevia todistuksia Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten perusteella direktiivin (EU) 2017/2397 vaatimuksia vastaavien vaatimusten mukaisesti ja hyväksyy vastaavat unionin todistukset lainkäyttöalueellaan, joten sveitsiläiset todistukset ovat direktiivin (EU) 2017/2397 10 artiklan 2 kohdan nojalla voimassa unionin sisävesiväylillä.
- (4) Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten 2.01 artiklan, joka hyväksyttiin neuvoston päätöksen (EU) 2022/1912 ⁽⁴⁾ mukaisesti, nojalla Sveitsin on myös sisällytettävä jokainen toimivaltaisen viranomaisen myöntämä pätevyyskirjaa, meripalvelukirjaa ja laivapäiväkirjaa koskeva todistus sekä näiden sisältämät tiedot direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan mukaisesti ylläpidettävään kansalliseen rekisteriin ja linkitettävä kansalliset rekisterinsä komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/473 vaatimusten mukaisesti ylläpitämään rekisteriin.

⁽¹⁾ EUVL L 345, 27.12.2017, s. 53.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2020/473, annettu 20 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/2397 täydentämisestä unionin pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja ja laivapäiväkirjoja koskeviin tietokantoihin liittyvien vaatimusten osalta (EUVL L 100, 1.4.2020, s. 1).

⁽³⁾ CC/R 2022 II, V, liite 2022-II-9.

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (EU) 2022/1912, annettu 29 päivänä syyskuuta 2022, Reinin navigaation keskuskomissiossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta tarkistettujen Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten hyväksymiseen (EUVL L 261, 7.10.2022, p. 48).

- (5) Sveitsi toimitti komissiolle 20. lokakuuta 2021 pyynnön saada pääsy komission tietokantoihin.
- (6) Direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 4 kohdan mukaan kolmansien maiden viranomaisille, jotka myöntävät pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskevia todistuksia Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten perusteella, voidaan antaa pääsy tietokantaan, jos tämä on tarpeen direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja tarkoituksia varten edellyttäen, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽⁵⁾ 9 artiklan tietosuojavaatimukset täyttyvät, kolmas maa ei rajoita jäsenvaltioiden tai komission pääsyä vastaavaan tietokantaansa ja jos komissio varmistaa, että kolmas maa ei siirrä tietoja muulle kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle muutoin kuin komission nimenomaisella kirjallisella luvalla ja komission täsmentämin ehdoin.
- (7) Komissio on todennut Sveitsin tarjoavan riittävän tietosuojan tason⁽⁶⁾. Lisäksi Sveitsi on virallisella kirjeellä vakuuttanut, että se antaa pääsyn vastaaviin tietokantoihinsa ja että se ei siirrä tietoja muulle kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle muutoin kuin komission nimenomaisella kirjallisella luvalla ja komission täsmentämin ehdoin.
- (8) Pääsyn komission tietokantoihin on lisäksi oltava tarpeen direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten eli direktiivin täytäntöönpanoa, sen noudattamisen valvontaa ja arviointia varten, turvallisuuden ylläpitämistä, vesiliikenteen helpottamista ja tilastotarkoituksia varten sekä kyseisten viranomaisten välisen tietojenvaihdon helpottamista varten.
- (9) Kun otetaan huomioon, että Sveitsin myöntämän pätevyyden omaavat miehistön jäsenet toimivat säännöllisesti unionin sisävesiväylillä ja että Sveitsin myöntämien pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskevien todistusten on täytettävä samat vaatimukset kuin direktiivissä (EU) 2017/2397 edellytetään, jäsenvaltioiden ja Sveitsin välinen asiaankuuluvien tietojen vaihto on tarpeen direktiivin (EU) 2017/2397 täytäntöönpanoa, sen noudattamisen valvontaa ja arviointia varten ja sen avulla voidaan varmistaa keskeytymätön, turvallinen ja sääntöjenmukainen vesiliikenne unionin sisävesiväylillä. Lisäksi pääsyn antaminen Sveitsille ECDB- ja EHDB-tietokantaan antaa komissiolle mahdollisuuden ylläpitää kattavaa rekisteriä asiaankuuluvista miehistötiedoista ja helpottaa tilastojen laatimista. Sen vuoksi on tarpeen myöntää Sveitsin toimivaltaisille viranomaisille pääsy ECDB- ja EHDB-tietokantaan direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten.
- (10) Arvioituaan Sveitsin pyynnön komissio katsoo, että Sveitsin viranomaisille on aiheellista myöntää pääsy ECDB- ja EHDB-tietokantaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan Sveitsin viranomaisille pääsy Euroopan miehistötietokantaan (ECDB) ja Euroopan alusrunkotietokantaan (EHDB).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽⁶⁾ Ks. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000D0518&from=FI>

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN
